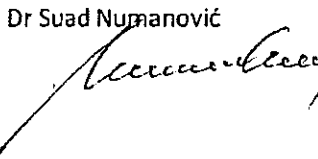

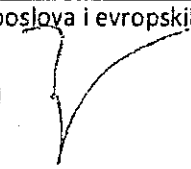



**IZJAVA O USKLAĐENOSTI NACRTA/PREDLOGA PROPISA CRNE GORE S PRAVNOM  
TEKOVINOM EVROPSKE UNIJE**

CRNA GORA  
SKUPŠTINA CRNE GORE

1. Naziv nacrt/predloga propisa		Identifikacioni broj prijave	MZLUMP- 8.VI 11/PZ/15/02 15	GOD.
- na crnogorskom jeziku	Predlog zakona o zabrani diskriminacije lica sa invaliditetom	BROJ 15-3/15-8/2		
- na engleskom jeziku	Proposal for the Law on Prohibition of Discrimination of Persons with Disabilities	SKRAĆENICA	PRILOG	
2. Podaci o obrađivaču propisa				
a) Organ državne uprave koji priprema propis				
Organ državne uprave	Ministarstvo za ljudska i manjinska prava			
- Sektor/odsjek	Direktorat za unapređenje i zaštitu ljudskih prava i sloboda			
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	Blanka Radošević- Marović +382 67 268 158 blanka.marovicr@mmp.gov.me			
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	Blanka Radošević- Marović +382 67 268 158 blanka.marovicr@mmp.gov.me			
b) Pravno lice s javnim ovlaštenjem za pripremu i sprovođenje propisa				
- Naziv pravnog lica	/			
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	/			
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	/			
3. Organi državne uprave koji primjenjuju/sprovođe propis				
- Organ državne uprave	Ministarstvo za ljudska i manjinska prava			
4. Usklađenost nacrt/predloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropske unije i njenih država članica, s jedne strane i Crne Gore, s druge strane (SSP)				
a) Odredbe SSPa s kojima se usklađuje propis				
Glava I, Opšti principi, čl. 2 i 5 Glava VI, Usklađivanje zakonodavstva, sprovođenje zakona i pravila o konkurenciji, član 72, stav 2				
b) Step en ispunjenosti obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa				
	<input checked="" type="checkbox"/>	ispunjava u potpunosti		
	<input type="checkbox"/>	djelimično ispunjava		
	<input type="checkbox"/>	ne ispunjava		
c) Razlozi za djelimično ispunjenje, odnosno neispunjenje obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa				
/				
5. Veza nacrt/predloga propisa s Programom pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji (PPCG)				
- PPCG za period	2015-2018			
- Poglavlje, potpoglavlje	19: Socijalna politika i zapošljavanje, 2. Planovi i potrebe, 2.2. Zakonodavni okvir, E) Socijalna inkluzija i lica sa invaliditetom 23: Pravosuđe i temeljna prava, 2. Planovi i potrebe, 2.2. Zakonodavni okvir, C) Temeljna prava			
- Rok za donošenje propisa	II kvartal 2015.			
- Napomena	/			
6. Usklađenost nacrt/predloga propisa s pravnom tekovinom Evropske unije				
a) Usklađenost s primarnim izvorima prava Evropske unije				
UEU, Glava I, Zajedničke odredbe, članovi 2, 3 i 6 / TEU, Title I, Common Provisions, Articles 2, 3 and 6 <b>Potpuno usklađeno/fully harmonized</b> UFEU, Dio prvi, Načela, Glava II, Odredbe opšte primjene, član 10 i Dio drugi, Zabrana diskriminacije i				

<p>status građanina unije, član 19 / TFEU, Part one, Principles, Title II, Provisions having general application, Article 10, Part Two, Non-Discrimination and Citizenship of the Union, Article 19</p> <p><b>Potpuno usklađeno/fully harmonized</b></p> <p>Povelja o temeljnim pravima Evropske unije (2010/c 83/02) - Glava III Jednakost, član 21, Nediskriminacija i Glava VII, Opšte odredbe o tumačenju povelje, član 53, Nivo zaštite / Charter on Fundamental Rights of the European Union(2010/c 83/02), Title III, Equality, Article 21, Non-discrimination, Title VII, General Provisions Governing the Interpretation and Application of the Charter, Article 53, Level of protection</p> <p><b>Potpuno usklađeno/fully harmonized</b></p>
<p>b) Usklađenost sa sekundarnim izvorima prava Evropske unije</p>
<p><b>32000L0043</b></p> <p>Direktiva Savjeta 2000/43/EZ od 29 juna 2000. o primjeni načela ravnopravnosti lica bez obzira na njihovo rasno i etničko porijeklo jednakosti / Council Directive 2000/43/EC of 29 June 2000 implementing the principle of equal treatment between persons irrespective of racial or ethnic origin(OJ L 180, 19.07.2000)</p> <p><b>Potpuno usklađeno / fully harmonized</b></p>
<p><b>32000L0078</b></p> <p>Direktiva Savjeta 2000/78/EZ od 27. novembra 2000. o uspostavljanju opšteg okvira za jednako postupanje pri zapošljavanju i obavljanju zanimanja / Council Directive 2000/43/EC of 27 November 2000 establishing a general framework for equal treatment in employment and occupation, (OJ L 303, 02.12.2000)</p> <p><b>Potpuno usklađeno / fully harmonized</b></p>
<p><b>32004L0113</b></p> <p>Direktiva 2004/113/EZ od 13. decembra 2004 o sprovođenju načela jednakog postupanja prema muškarcima i ženama u pristupu i nabavci roba, odnosno pružanju usluga / Council Directive 2004/113/EC of 13 December 2004 implementing the principle of equal treatment between men and women in the access to and supply of goods and services(OJ L 373, 21.12.2004)</p> <p><b>Potpuno usklađeno / fully harmonized</b></p>
<p><b>32006L0054</b></p> <p>Direktiva 2006/54/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta od 5. jula 2006. o sprovođenju načela jednakih mogućnosti i jednakog postupanja prema muškarcima i ženama u pitanjima zapošljavanja i rada (prečišćeni tekst) / Directive 2006/54/EC of the European Parliament and of the Council of 5 July 2006 on the implementation of the principle of equal opportunities and equal treatment of men and women in matters of employment and occupation (recast)(OJ L 204, 26.7.2006)</p> <p><b>Potpuno usklađeno / fully harmonized</b></p>
<p><b>41997X0113</b></p> <p>Rezolucija Savjeta i predstavnika vlada država članica sa sastanka Savjeta 20 decembra 1996 o jednakim šansama za osobe s invaliditetom / Resolution of the Council and of the Representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 20 December 1996 on equality of opportunity for people with disabilities (OJ C 12, 13.1.1997)</p> <p><b>Potpuno usklađeno / fully harmonized</b></p>
<p>c) Usklađenost s ostalim izvorima prava Evropske unije</p>
<p>Ne postoji izvor prava EU ove vrste s kojim bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.</p>
<p><b>6.1. Razlozi za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost nacrtu/predloga propisa Crne Gore s pravnom tekovinom Evropske unije i rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti</b></p>
<p>/</p>
<p><b>7. Ukoliko ne postoje odgovarajući propisi Evropske unije s kojima je potrebno obezbijediti usklađenost konstatovati tu činjenicu</b></p>
<p>/</p>
<p><b>8. Navesti pravne akte Savjeta Evrope i ostale izvore međunarodnog prava korišćene pri izradi nacrtu/predloga propisa</b></p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima iz 1966. godine;</li> <li>• Međunarodni pakt o ekonomskim, socijalnim i kulturnim pravima iz 1966. godine;</li> <li>• Međunarodna konvencija o ukidanju svih oblika rasne diskriminacije iz 1965. godine;</li> <li>• Konvencija o eliminisanju svih oblika diskriminacije žena iz 1979. godine i Opcionim protokolom uz ovu konvenciju;</li> <li>• Evropska konvencija o zaštiti ljudskih prava i osnovnih sloboda iz 1950. godine;</li> <li>• Protokol br. 12 uz Konvenciju iz 2000. godine (proširuje djelovanje zabrane diskriminacije na bilo koje pravo određeno zakonom);</li> <li>• Evropska konvencija o sprečavanju mučenja i nečovječnih ili ponižavajućih kazni i postupaka iz 2002. godine;</li> <li>• Evropska socijalna povelja (revidovana) iz 1996. godine;</li> <li>• Evropska povelja o regionalnim ili manjinskim jezicima iz 1992. godine;</li> <li>• Okvirna konvencija za zaštitu nacionalnih manjina iz 1994. godine.</li> <li>• Univerzalnom Deklaracijom o ljudskim pravima iz 1948. godine.</li> <li>• Konvencijom Ujedinjenih Nacija o pravima osoba sa invaliditetom i Opcionim protokolom uz Konvenciju</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• International Covenant on Civil and Political Rights (1966);</li> <li>• International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights (1966);</li> <li>• International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (1965);</li> <li>• The Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (1979) and Optional Protocol to the Convention;</li> <li>• Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms (1950);</li> <li>• Protocol No. 12 to the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms (2000);</li> <li>• European Convention for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (2002);</li> <li>• European Social Charter (revised) (1996);</li> <li>• European Charter for Regional or Minority Languages (1992);</li> <li>• Framework Convention for the Protection of National Minorities (1994);</li> <li>• Universal Declaration of Human Rights from 1948;</li> <li>• UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities and Optional Protocol to the Convention.</li> </ul>
<b>9. Navesti da li su navedeni izvori prava Evropske unije, Savjeta Evrope i ostali izvori međunarodnog prava prevedeni na crnogorski jezik (prevode dostaviti u prilogu)</b>	
Navedeni izvori prava Evropske unije i međunarodnog prava prevedeni su na hrvatski jezik.	
<b>10. Navesti da li je nacrt/predlog propisa iz tačke 1 Izjave o usklađenosti preveden na engleski jezik (prevod dostaviti u prilogu)</b>	
Predlog zakona o zabrani diskriminacije lica sa invaliditetom preveden je na engleski jezik.	
<b>11. Učešće konsultanata u izradi nacrt/predloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti</b>	
U izradi Predloga zakona o zabrani diskriminacije lica sa invaliditetom nije bilo učešća konsultanata.	
Potpis / ministar za ljudska i manjinska prava Dr Suad Numanović  	Potpis / ministar vanjskih poslova i evropskih integracija  
Datum: 03. jun 2015.	Datum:

**Prilog obrasca:**

1. Prevodi propisa Evropske unije
2. Prevod nacrt/predloga propisa na engleskom jeziku (ukoliko postoji)